

Numero
5413

fr

0

Bellinzona
8 novembre 2021

Consiglio di Stato
Piazza Governo 6
Casella postale 2170
6501 Bellinzona
telefono +41 91 814 41 11
fax +41 91 814 44 35
e-mail can@ti.ch
web www.ti.ch

Repubblica e Cantone
Ticino

Il Consiglio di Stato

Amministrazione federale delle finanze
Att. signora Sabine D'Amelio

Invio per posta elettronica:
Marianne.Widmer@efv.admin.ch
Lukas.Hohl@efv.admin.ch

Consultazione casi di rigore COVID-19: utilizzo riserva federale

Gentile signora D'Amelio,

la ringraziamo per averci consultato in merito alla possibilità di liberare la seconda tranche della riserva federale.

Il nostro Cantone, con risoluzioni governative del 25 agosto 2021 e 30 settembre 2021, aveva già preso posizione in merito alla riserva federale chiedendo, per le misure adottate dal Cantone stesso durante la prima fase pandemica del 2020, di non vincolarne il riconoscimento ai criteri dei casi di rigore, fissati solo in un secondo momento. Alla luce delle risposte finora ricevute, riteniamo necessario rivedere i criteri d'accesso alla riserva federale, modificando la formulazione del rispettivo articolo di legge, in modo da permettere la computabilità di tutte le misure – comprese le rinunce ad incasso, i versamenti indiretti o altri sostegni – messe in atto dal Cantone ed elencate nelle risoluzioni citate.

In merito alle domande della consultazione in oggetto, rispondiamo come segue:

1 *Wie hoch ist der Gesamtbetrag, den Ihr Kanton aus dem ihm zugeteilten Anteil der ersten Tranche der Bundesratsreserve (300 Mio.) an besonders betroffene Unternehmen zugesichert oder ausbezahlt hat (Stand: Ende Oktober 2021)?*

Al 31 ottobre 2021 non sono ancora state formalizzate decisioni positive ai sensi della riserva federale. Nel corso delle prossime settimane è previsto lo stanziamento - a favore di imprese che hanno già ottenuto un aiuto settoriale COVID-19 cultura e che hanno fatto richieste per ottenere la differenza dell'importo esigibile ai sensi dei casi di rigore – di alcuni milioni di franchi.

2 *Haben sich im Vergleich zur Umfrage vom September Lücken in der Unterstützung von Härtefällen ergeben (z.B. durch die Einführung der Zertifikatspflicht), für die Sie zusätzliche Massnahmen bis Ende Jahr vorsehen?*

Il Canton Ticino, al pari della Confederazione, sta monitorando l'evoluzione dell'economia, riservandosi la facoltà di richiedere l'attivazione di ulteriori misure, qualora la situazione dovesse nuovamente peggiorare. Come indicato durante la consultazione del 9 settembre 2021 in merito all'eventuale proroga degli strumenti di sostegno all'economia, ribadiamo che eventuali nuovi sistemi di compensazione debbano essere interamente regolati e finanziati a livello federale, con un ruolo esecutivo dei cantoni sulla base di chiare indicazioni da parte dell'amministrazione federale, in modo da garantire una futura applicazione omogenea su tutto il territorio nazionale.

3 Reicht der Ihnen zugeteilte Anteil aus der ersten Tranche der Bundesratsreserve für Härtefallmassnahmen voraussichtlich aus?

La prima tranche della riserva federale è sufficiente per compensare le misure complementari a favore delle imprese che hanno ottenuto un aiuto settoriale COVID-19 cultura. Non è invece idonea, sia per quanto concerne la dotazione finanziaria che i criteri d'accesso, per il riconoscimento delle misure adottate dal Cantone durante la prima fase pandemica.

4 Weitere Bemerkungen

Come indicato nella premessa, chiediamo che l'articolo di legge che regola l'accesso alla riserva federale venga modificato, per permettere il riconoscimento delle misure adottate dal Cantone durante la prima fase pandemica.

Voglia gradire, gentile signora D'Amelio, i sensi della nostra massima stima.

PER IL CONSIGLIO DI STATO

Il Presidente



Manuele Bertoli

Il Cancelliere



Arnaldo Coduri

Copia a:

- Consiglio di Stato (decs-dir@ti.ch; dfe-dir@ti.ch; di-dir@ti.ch; dss-dir@ti.ch; dt-dir@ti.ch; can-sc@ti.ch)
- Matthias Schnyder, Segretario generale VDK (Matthias.Schnyder@vdk.ch)
- Peter Mischler, Segretario generale FDK (Peter.Mischler@fdk-cdf.ch)
- Divisione dell'economia (dfe-de@ti.ch)
- Divisione delle risorse (dfe-dr@ti.ch)
- Sezione delle finanze (dfe-sf@ti.ch)
- Ufficio per lo sviluppo economico (dfe-use@ti.ch)
- Ufficio dell'amministrazione e del controlling (dfe-uac@ti.ch)
- Deputazione ticinese alle camere federali (can-relazioniesterne@ti.ch)
- Pubblicazione in internet